

**КОРПОРАЦИЯ MITSUBISHI ELECTRIC**  
**PUBLIC RELATIONS DIVISION**  
7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-8310 Japan

**ДЛЯ НЕМЕДЛЕННОГО РАСПРОСТРАНЕНИЯ № 3072**

*Этот текст является переводом официальной версии пресс-релиза с английского языка и приведен исключительно для вашего удобства. В случае каких-либо несоответствий оригинальная версия на английском языке имеет приоритетное значение.*

*Запросы клиентов*

Industrial Design Center  
Корпорация Mitsubishi Electric  
[www.MitsubishiElectric.com/ssl/contact/company/rd/form](http://www.MitsubishiElectric.com/ssl/contact/company/rd/form)  
[www.MitsubishiElectric.com/company/rd/](http://www.MitsubishiElectric.com/company/rd/)

*Вопросы прессы*

Public Relations Division  
Корпорация Mitsubishi Electric  
[prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp](mailto:prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp)  
[www.MitsubishiElectric.com/news](http://www.MitsubishiElectric.com/news)

## **Mitsubishi Electric представит продукцию с универсальным дизайном на 6-й конференции по вопросам универсального дизайна в Нагое**

*17 удобных в работе изделий, доступных для всех пользователей*

**ТОКИО, 9 декабря 2016 г.** – [Корпорация Mitsubishi Electric](http://www.mitsubishielectric.com) (ТОКИО: 6503) объявила о презентации 17 изделий с универсальным дизайном, обеспечивающих простоту эксплуатации и удобство для людей любого возраста и физических возможностей, на 6-й конференции по вопросам универсального дизайна, которая пройдет с 9 по 11 декабря 2016 г. в Nagoya Congress Center, Нагоя (Япония). Будет представлена разнообразная продукция — от бытовой электроники до промышленных изделий.



The 6th International Conference  Universal Design in Nagoya 2016  
第6回国際ユニヴァーサルデザイン会議 2016  名古屋

Инициативы Mitsubishi Electric по созданию продукции с универсальным дизайном основаны на концепции удобства эксплуатации для всех, т.к. корпорация стремится сделать свои изделия доступными для максимально возможного количества людей. В последнее время потребность в такой продукции постоянно растет, что объясняется увеличением среднего возраста населения и изменяющейся рабочей средой. Это побуждает Mitsubishi Electric расширить спектр своих инициатив по созданию продукции с универсальным дизайном и включить в него промышленные изделия в дополнение к бытовой электронике и оборудованию для общественных мест.

### **Экспонаты Mitsubishi Electric**

Функция рисования с голосовой активацией	Дизайн помещения для системы терапии пучками протонов
Рисоварка <i>Rakuraku</i>	Краткий аудиогид для бытовой техники <i>RakuRaku</i>
Mitsubishi HEMS-ST03 (система контроля энергосбережения)	Кондиционер (серия MSZ-Z)
Холодильник (серия CX)	Автомобильная навигационная система и проекционный дисплей (серия NR-MZ200 и DU-200HU)
Программируемый автоматический контроллер (серия MELSEC iQ-R)	Более эффективные производственные предприятия, использующие универсальный дизайн
<i>RakuRaku Assist</i> : инициатива по разработке безопасных, удобных и приятных изделий	Контроллер для станков с ЧПУ (серии M800 и M80)
Стандартный лифт (серия AXIEZ) с панелью управления на боковой стенке и кнопками с выступающей головкой из нержавеющей стали	ЖК телевизор с возможностью воспроизведения формата 4K (серия LS3)
Видеосистема поезда	Беспроводной вертикальный пылесос iNSTICK
Освещающие дорогу указатели поворота для автомобилистов	

### **Информация о международной конференции по вопросам универсального дизайна**

Универсальный дизайн представляет собой целенаправленную разработку продукции, проектирование зданий, а также общественных и частных пространств с целью получения доступа к ним максимально возможного количества людей, независимо от их этнической принадлежности, культуры, обычаев, национальности, пола, возраста и физических возможностей. Международная декларация по универсальному дизайну, представленная на Первой международной конференции по вопросам универсального дизайна (Йокогама, Япония, 2002 г.), определила универсальный дизайн как создание социальных сред, гарантирующих уважение и защиту человеческого достоинства. В декларации говорилось о необходимости быстрого пересмотра отношений между дизайнерами/производителями и пользователями с целью создания систем, больше ориентированных на человека и адаптированных к любым социальным аспектам. Тема шестой конференции звучит следующим образом: «Создание общей ценности с помощью универсального дизайна». Обсуждения будут сфокусированы на выводе универсального дизайна на еще более высокий уровень в Японии, в том числе за счет создания новых промышленных кластеров в индустриальном регионе Тюбу. Также будет обсуждаться разработка городской инфраструктуры с защитой от крупных стихийных бедствий (включая землетрясения), восстановление регионов и меры для привлечения большего количества иностранных туристов.

###

### **О корпорации Mitsubishi Electric**

Корпорация Mitsubishi Electric (ТОКYO: 6503) уже более 90 лет изготавливает надежную и высококачественную продукцию и является признанным мировым лидером в области производства, маркетинга и продаж электрического и электронного оборудования для связи и обработки информации, аэрокосмической отрасли и спутниковой связи, бытовой электроники, промышленных технологий, энергетики, транспортировки и строительного оборудования. В соответствии с духом своего слогана Changes for the Better («Перемены к лучшему») и программой «Eco Changes» Mitsubishi Electric делает все возможное, чтобы оставаться международной организацией с экологически чистым производством, ставящей целью обогащать жизнь общества новыми технологиями. Группа компаний достигла показателей продаж 4394,3 миллиарда йен (38,8 млрд долл. США\*) в финансовом году, закрытом 31 марта 2016 г. Дополнительная информация доступна на сайте:

[www.MitsubishiElectric.com](http://www.MitsubishiElectric.com)

\*При обменном курсе 113 йен за доллар США (курс на токийском рынке иностранных валют на 31 марта 2016 г.)